

انفاس

(مقدمہ، متن و ترجمہ میں حدیث کساء)

المطہر حیدر علی قاسمی طہنت و انبیہا

وَبِعَمَلِهِا وَبِنَبِيِّہَا بَعْدَ دَعْوَا احاطَ بِدَعَائِهِا

www.ketab.ir

عنوان قراردادی	حدیث کسا - فارسی - عربی
عنوان و نام پدیدآور	یاس نگار : مقدمه، متن و ترجمه حدیث کساء / پیشگفتار علی اکبر تلافی ؛ مترجم محمدتقی اختیاری.
مشخصات نشر	تهران: انتشارات امام رئوف؛ نگار، ۱۳۹۴.
مشخصات ظاهری	۱ص: مصور(رنگی). ۱۱×۱۷ س.م.
وضعیت فهرست نویسی	فیا
شناسه افزوده	تلافی، علی، ۱۳۴۲ - مقدمه/نویس
شناسه افزوده	اختیاری، محمدتقی، ۱۳۲۶ - مترجم
رده بندی کنگره	الف ۱۳۹ / ب ۴۱ / ج ۴۵ BP۱۴۵
رده بندی دیویی	۲۱۸ / ۲۰۴۹۴۰۶
شماره کتابشناسی ملی	

۴-۰-۹۴۶۵۰-۶۰۰-۹۷۸: ۵۰۰۰۰ ریال
فارسی-عربی:
احادیث خاص (کساء):

شابک
یادداشت
موضوع

فیا
تلافی، علی، ۱۳۴۲ - مقدمه/نویس
اختیاری، محمدتقی، ۱۳۲۶ - مترجم
الف ۱۳۹ / ب ۴۱ / ج ۴۵ BP۱۴۵
۲۱۸ / ۲۰۴۹۴۰۶



پیشگفتار
(مقدمه، متن و ترجمه حدیث کسا)

WWW.EMAMERAOUF.COM

با توجه به همکاری بی دریغ انتشارات نگار در راستای تولید این اثر فرهنگی، کلیه ی حقوق شرعی و قانونی این اثر و آرایه های استفاده شده در آن فقط برای انتشارات **دکتر** محفوظ است (۸۸۳۲۲۳۰۹)

چاپ نخست: زمستان ۱۳۹۴ - ربیع الاول ۱۴۳۷ شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه پیش گفتار: حجت الاسلام ه " سید علی اکبر تلافی مترجم: محمدتقی اختیاری
خوشنویسی عنوان: جلیل رسولی نستعلیق: سیاوش حسینی نسخ: سید کاظم ناصر نقاش حاشیه ها: اسدالله کیانی، محمدعلی یزدچی
آرایه ها: کیانی، عبدالرضایی، قنبری، دایی نبی، نجفی، گرکانی، ناصری، ناصری پور، محسن دایی صفحه آرای: محمدرضا فراهانی
لیتوگرافی: فرآیند گویا چاپ: آرتا صحافی: معین مدیریت هنری و تولید: امیر محمد داود پم شابک: ۴-۰-۹۴۶۵۰-۶۰۰-۹۷۸



انتشارات امام رئوف

بسم الله الرحمن الرحيم

جبرئیل امین : پروردگارا! زیر کساء کیانند؟

خداوند سبحان: آنان اهل بیت نبوت و معدن رسالتند. آنان فاطمه و پدرش و شوهر و فرزندان اویند.

پیامبر صلوات الله علیه و آله وسلم: خداوندا! به یقین که اینان اهل بیت من و خاصان و نزدیکان من اند. گوشت ایشان گوشت من و خونشان خون من است؛ هرچه آنان را بیازارد مرا آزرده است و هرچه آنان را غمگین کند مرا غمگین کرده است. من در جنگم با هر که با آنها بجنگد و در محرم با آنکه ایشان در صلح باشد. و دشمنم با هر که با ایشان دشمنی کند. و دوستم با سرور آنها دوست است. ایشان از من اند و من از ایشانم. پس رحمت پیاپی و برکتها و بخشش و آمرزش و خشنودیت را بر من و آنها قرارده و از آنها هرگونه پلیدی را دور کن. آنها را به طور حتم پاکیزه گردان. (۱)

حدیث کساء، معرفی نامه و شناسنامه‌ی اهل بیت است که در آیه‌ی تطهیر هم آمده است:

« إِنَّمَا يَرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا » (۲)

و بدون تردید در این آیه، عصمت و طهارت اهل بیت علیهم السلام به وضوح بیان شده





است و شیعیان طی قرون متمادی بر این آیه، استدلال کرده اند و یقین دارند که گواهی مطلق خداوند به خازن ر پاکي اهل بیت علیهم السلام از هرگونه پلیدی و بدی، ضامن درستی مکتب و راستی مذهب ایشان است. چه وقتی راهبران، معصوم و پاک باشند رهروان، سبک بار و آسوده صبر خواهند بود. و شیعیان دل قوی دارند که راه مستقیم را گزیده اند و به درستی بن آیه را دلیل حقانیت آیین دانسته اند. زیرا مراد از «البیت» هر خانه ای نیست بلکه بیت ر خانه ر مشخص است که در زبان عربی به کمک حرف «ال» به آن اشاره می نمایند و «اهل البیت» کسانی هستند که در آن هنگام و در آن سرا حضور داشتند و با ضمیر «هم» مورد خطاب قرار گرفتند:

«لیذهب عنکم الرّسول اهل البیت»

بر این اساس، آیه ی تطهیر مختص پنج تن آل عباست و شامل دیگران، همچون همسران و عموم بستگان پیامبر اعظم صلی الله علیه و آله و سلم نمی شود. و آن حضرت، خود و امیرمؤمنان و فاطمه ی زهرا و حسن و حسین - درود خدا بر یکیشان باد - را زیر بالاپوشی (عبا) قرار داد تا از آن پس، دیگران را داخل این دایره ی موعود نگردانند. و فرمود: خدایا! اینان اهل بیت و خاصان من اند. (۳) چنانکه در مناسبتی دیگر هم براین معنا تأکید ورزید و مسلمانان را به اقتداء و پیروی از ایشان واداشت و فرمود:

مثل اهل بیتی فیکم مثل سفینه نوح من رکبها نجی و من تخلف عنها غرق.

(داستان خاندان من در میان شما به سان کشتی نوح باشد، هر که بر آن سوار شود رهایی یابد و آنکه از سوار شدن باز ایستد نابود گردد.)

إِنَّ تَادِكُمْ فِيكُمْ الثَّقَلِينَ كِتَابَ اللَّهِ وَ عِزَّتِي أَهْلَ بَيْتِي مَا إِنْ تَمَسَّكْتُمْ بِهِمَا لَنْ تَضَلُّوا أَبَدًا. (۵)
(. یقین من در میان شما دو چیز گرانسنگ به یادگار نهادم تا هنگامی که به آن دو تمسک جوئید هرگز گمراه نگردید.)

أَهْلَ بَيْتِي كَالنَّجْمِ بِأَيْهِمْ إِقْتَدِيهِمْ إِهْتَدَيْتُمْ. (۶)
(خاندان من چون ستارگان اند، به هر کدامشان اقتدا کنید راه یابید.)
أَهْلَ بَيْتِي أَمَانَ لَأَهْلِ الْأَرْضِ فَإِذَا ذَهَبَ أَهْلُ بَيْتِي ذَهَبَ أَهْلُ الْأَرْضِ. (۷)

(خاندان من برای زمینیان امان اند. آنگاه که خاندان من از بین روند زمینیان هم از میان بروند.)
تشبیه به کشتی نوح و مرجعیت هدایت و به گاه ستارگان داشتن و مایه‌ی امنیت زمینیان بودن و ... مقاماتی است که زیبنده و سزاوار جبرئیلی نیست. این ویژگی‌ها تنها متناسب با اشخاص خاصی است که برتری آنها قابل اندازه‌گیری نیست و در اندیشه‌ی آدمی نمی‌گنجد و فقط خدا باید آنان را معرفی کند و هر گونه معرفیشان فرموده است: سوگند به اقتدار و شکوه‌ام، به یقین که نیافریدم آن‌را از آفرینش و زمینی پهن شده و نه





ماه فروزنده و نه ماه درخشنده و نه سپهر گردون و نه دریایی موج و نه کشتی دوار را
و نه به بهت مهرورزی با این پنج تن که زیر کسا هستند.

در پایان باید دانست که حدیث کساء از محتوایی والا برخوردار است و این محتوا نه
تنها با کتاب و سنت هیچ گونه وابستگی ندارد بلکه هماهنگی تام و تمام دارد و اصل
عقاید شیعی که همان اسلام پیوسته است انحرافات است را بیان می دارد و به دلیل همین
هماهنگی، نیاز به سند ندارد و پیشه مسلمانان می تواند محتوای آن را در صدها روایت
مستند و معتبر شیعه و سنی بیابد و نظاً کند و بکار ببرد، در پایان نامه ای با نام و عنوان
«بررسی جامع حدیث کساء و پاسخ به شبهات آن» تحت سند و متن این حدیث شریف
را اثبات کرده است و به اختصار بیان می دارد که تنها این حدیث شریف و استثنایی با
سندی استوار و متقن و پیوسته از فقها و محدثین در صحاح حاشی القدر جابر بن عبدالله
انصاری و او از وجود نازنین بانوی دو سرا حضرت فاطمه را سلام الله علیها در کتاب
عوالم العلوم و المعارف و الأحوال شیخ عبدالله بحرانی نقل کرده است.

والسلام خیر الختام

علی اکبر تلافی داریانی

تابستان ۱۳۹۴